

39058 Sarnthein
Spitalweg 3/5
Tel. 0471 624000 Fax 0471 624099
MwSt. – Steuern. 01482180211



39058 Sarentino
Vicolo Ospedale 3/5
Tel. 0471 624000 Fax 0471 624099
Part. IVA. – cod. fisc. 01482180211

Entscheidung des Direktors

Determinazione del Direttore

Abschrift/copia

Nr. – n. 36

vom – del 08.08.2017

Abschluss eines Vertrages mit der Firma Randstad Italia SpA für Leiharbeit.

Stipulazione di un contratto con la ditta Randstad Italia SpA per lavoro interinale.

Vorausgeschickt:

Premesso:

- dass gemäß eigener Entscheidung Nr. 26 vom 23.05.2017 mit der Firma Randstad Italia SpA ein Leiharbeitsvertrag für die Berufskrankenpflegerin Mucogllava Anila für die Zeit vom 29.05.2017 bis 31.08.2017 abgeschlossen wurde;
- dass die Verlängerung des Leiharbeitsvertrages unumgänglich ist um die krankenpflegerische Betreuung der Heimbewohner und Patienten gewährleisten zu können;

- che in base alla propria determinazione n. 26 del 23.05.2017 è stato stipolato con la ditta Randstad Italia SpA un contratto di lavoro interinale per l'infermiera professionale Mucogllava Anila per il periodo dal 29.05.2017 al 31.08.2017;
- che la proroga di detto contratto di lavoro interinale è indispensabile per poter garantire il servizio infermieristico agli ospiti e pazienti;

Für notwendig erachtet den Leiharbeitsvertrag mit der Firma Randstad Italia SpA für die Berufskrankenpflegerin Mucogllava Anila für die Zeit vom 01.09.2017 bis 31.12.2017 abzuschließen.

Ritenuto necessario di stipulare con la ditta Randstad Italia SpA il contratto di lavoro interinale per l'infermiera professionale Mucogllava Anila dal 01.09.2017 al 31.12.2017.

Nach Einsichtnahme in den vorliegenden Vertrag mit der Firma Randstad Italia SpA.

Visto il contratto presente con la ditta Randstad Italia SpA.

Nach Einsichtnahme in die Satzungen dieses Betriebes.

Visto lo statuto di quest'azienda.

Nach Einsichtnahme in die geltenden Ordnungen dieses Betriebes.

Visto i vigenti regolamenti di quest'azienda.

Nach Einsichtnahme in das R.G. Nr. 7 vom 21.09.2005 und in die entsprechenden Durchführungsverordnungen in geltender Fassung.

Vista la L.R. del 21 settembre 2005 n. 7 e i relativi regolamenti di esecuzione vigenti.

Nach Einsichtnahme in das Budget 2017.

Visto il budget 2017.

**entscheidet
der Direktor**

**il Direttore
determina**

1. aufgrund oben angeführter Darlegungen mit der Firma Randstad Italia SpA einen Vertrag für Leiharbeit betreffend die Berufskrankenpflegerin Mucogllava Anila vom 01.09.2017 bis 31.12.2017 abzuschließen;

1. di stipulare per i motivi suesposti un contratto di lavoro interinale con la ditta Randstad Italia SpA dal 01.09.2017 al 31.12.2017 per l'infermiera professionale Mucogllava Anila;

2. der Vertrag bildet wesentlichen und integrierenden Bestandteil dieser Entscheidung, wenn auch nicht materiell beigelegt;
 3. die mit dieser Entscheidung erwachsenden Ausgaben dem Budget 2017 anzulasten;
 4. kundzutun, dass gegenständige Entscheidung aufgrund Artikel 19 des Regionalgesetzes Nr. 7 vom 21.09.2005 nicht der Gesetzmäßigkeitskontrolle unterliegt;
 5. kundzutun, dass gegen diese Entscheidung jeder Bürger, der ein rechtliches Interesse daran hat, innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit der Maßnahme, beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen kann.
2. il contratto fa parte essenziale e integrante della presente determinazione, anche se materialmente non allegato;
 3. di imputare le spese derivanti dalla presente determinazione al budget 2017;
 4. di dare atto che la presente determinazione ai sensi dell'art. 19 della Legge Regionale n. 7 del 21.09.2005 non è soggetto al controllo di legittimità;
 5. di dare atto che avverso la presente determinazione ogni cittadino/a, che vi abbia interesse, può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dalla data di esecutività.

Positiver Sichtvermerk betreffend die verwaltungstechnische und buchhalterische Ordnungsmäßigkeit.

Parere positivo tecnico-amministrativo e contabile.

Der Direktor - Il Direttore

Manuel Locher

Digital unterzeichnet / firmato digitalmente

Diese Entscheidung wurde auf der Internetseite www.sarnerstiftung.it am

La presente determinazione è stata pubblicata sul sito internet www.fondazionearentino.it il giorno

09.08.2017

für 10 aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht.

per 10 giorni consecutivi.

Der Direktor - Il Direttore

Manuel Locher

Digital unterzeichnet / firmato digitalmente

Gleichlautend mit der Urschrift auf stempelfreiem Papier für Verwaltungszwecke.

Per copia conforme all'originale rilasciata in carta libera per uso amministrativo.

Der Direktor - Il Direttore

Manuel Locher

Digital unterzeichnet / firmato digitalmente